

# INVITATION

北アルプス国際芸術祭 信濃大町 食とアートの回廊 2017  
開会式のご案内

謹啓 春暖の候、貴台におかれましては益々ご清栄のこととお喜び申し上げます。  
平素は本実行委員会のため、格別のご指導とご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、いよいよ、北アルプス国際芸術祭 2017 が幕を開けます。  
土地固有の生活文化を表現する「食」と地域の魅力を再発見する「アート」の力によって、北アルプス山麓の地域資源を世界へ発信し、多様な人々が協働し集うことで住民が元気で魅力的な地域としていく契機となることを目指し、6月4日（日）から7月30日（日）まで開催いたします。

つきましては、下記の通り開会式を挙行いたします。  
ご多用のところ、誠に恐縮に存じますが、ご臨席の栄を賜りますようご案内申し上げます。

敬具  
平成29年4月吉日

北アルプス国際芸術祭実行委員長 牛越 徹  
名誉実行委員長 阿部 守一  
総合ディレクター 北川 フラム

日 時 平成29年6月4日（日）受付 午前9時45分から 開式 午前10時30分（午前11時15分終了予定）  
場 所 信濃大町駅前市営駐車場

※誠に恐縮ですが、ご出席の場合は同封の FAX 返信シートにより、5月12日（金）までにお知らせくださいますようお願い申し上げます。

# INVITATION

Opening Ceremony  
Japan Alps Art Festival 2017  
Shinano-Omachi Food and Art Corridor

Dear Sir/Madam,

We are delighted to inform you that the Japan Alps Art Festival 2017 will take place from Sunday 4 June to Sunday 30 July in Omachi City, Nagano Prefecture, Japan.

It aims to revitalize the region by promoting the local resources at the foot of the Japan Alps to the world with the power of "food," expressing the living culture unique to the land, and "art," rediscovering the charms of the region, and by inviting different people to come and work together.

We would like to hold the opening ceremony as below, and request the pleasure of your company.

April, 2017

Toru Ushikoshi ,Chairman  
Shuichi Abe, Honorary Chairman  
Fram Kitagawa, General Director  
Japan Alps Art Festival Executive Committee

Date: Sunday, 4 June, 2017

Time: 10:30 to 11:15 am (Registration: 9:45 am)

Place: Shinano-Omachi Station Parking Lot

Kindly RSVP by the enclosed Fax reply sheet by Friday, 12 May.